



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Erdbau GmbH
Montecatinistraße 16
39012 Meran
rc@pec.erdbau.it

Bozen / Bolzano, 13.05.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 411887
manfred.nagler@provinz.bz.it

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“
zur Verwertung von nicht gefährlichen
Sonderabfällen**

Ermächtigung Nr. 6205

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006,
Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom
22.04.2025, Nr. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit
an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

**Autorizzazione in “procedura semplificata”
al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

Autorizzazione n. 6205

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006,
n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale
22.04.2025, n. 274;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.2.1998;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Ansuchen vom 27.04.2026;

eingereicht von
ERDBAU GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Meran (BZ)
Montecatinistraße 16

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die **VERWERTUNG (R5)**

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 350 t
Punkt 7.6 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 31/12/2027

mit Ermächtigungsnummer: 6205

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Sanierungsarbeiten an der Tiefgarage der
Gemeinde Bozen in der Lanciastraße in
Bozen (B.P. 4130 und 4941 KG
Zwölffmalgreien).
2. Die Verwertung des Asphaltgranulates muss
unter Einhaltung der Vorgaben des B.LR.
vom 22. April 2025, Nr. 274 erfolgen (unter
versiegelten Oberflächen, Eluat innerhalb der
Tab. 3, Liste 2).
3. Gemäß Artikel 190 des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April
2006, Nr. 152, muss das Ein- und
Ausgangsregister nach den Bestimmungen
des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr.
59 (RENTRI) geführt werden.

domanda del 27.04.2026;

inoltrata da
ERDBAU SRL
con sede legale in
Merano (BZ)
Via Montecatini 16

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il **RECUPERO (R5)**

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse
da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 350 t
Punto 7.6 D.M. 5.2.1998

fino al 31/12/2027

con numero d'autorizzazione: 6205

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
Lavori di risanamento del garage interrato
del Comune di Bolzano in Via Lancia a
Bolzano (P.ed. 4130 + 4941 CC Dodiciville).
2. Il recupero del granulato d'asfalto dovrà
avvenire nel rispetto delle prescrizioni di cui
alla d.g.p. 22 aprile 2025, n. 274 (sotto
superfici sigillate, eluato conforme alla tab. 3,
lista 2).
3. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto
legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere
tenuto il registro di carico e scarico, secondo
le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile
2023, n. 59 (RENTRI).

- | | |
|---|---|
| <p>4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p> | <p>4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.</p> |
| <p>5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.</p> | <p>5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.</p> |

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01250824514939 vom 17.04.2026 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01250824514939 del 17.04.2026.

Giulio Angelucci
 Amtsdirektor/Direttore d'ufficio

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:
<https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.05.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 14.05.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 14.05.2026